



U Ý R O Č N Á

S P R Á V A

2023



...that all things
...writing it to someone
...the only things I have left to say to you,
...the letter is the first place? Why write a letter to someone to be read after you're no longer
...as much earlier than necessary? Why not just wait until it's
...ntated?

ember 1-3,
This time the
upon this and
...ally
...mother
ch before)
of my custom
a copy, giving
...self, and
...down is con
...and perhap
...care, I'm
...feelings
...and coolin

...just as
...though even as I type this the emotions are fast fading. Maybe they were never there
...part, for my sake, to set truth to text, and explicate the situation for myself as much as any other. Those who this has
...even if all that reads it is my conscience

...I did feel the compulsion to put this all down, if only for my sake. Most letters I've written recently, even at least
...I made just a few posts and moving home

Práve som si prečítal úvod k výročnej správe z minulého roka a neostáva mi nič iné iba konštatovať, že sa naďalej snažíme robiť to, čo sme si predsavzali už pred osemnástimi rokmi: „**Vytvárať bezpečný priestor v ktorom sa ľudia cítia prijatí a majú možnosť osobnostne dozrieť a porásť**“.

O to nám išlo aj tento rok. V roku 2023 bola navyše ešte intenzívnejšia pomoc ľuďom v núdzi ako aj odídencom, zorganizovanie tábora pre vdovy a siroty z Ukrajiny, ktorým zahynul otec a manžel s cieľom zmierniť ich bolesť zo straty pozitívnymi zážitkami, ale aj podpora ľudí, ktorí si chcú udržať samostatnosť.

Aj my sami sme sa snažili porásť odborne aj osobnostne a tým podávať kvalitnejšiu pomoc a služby tým, ktorí to potrebujú. Pomohli nám v tom aj partneri z domova aj zo zahraničia, ktorí posunuli hranice nášho poznania o čosi ďalej, ale hlavne naša osobná cesta s Pánom Bohom. Mohli sme nazrieť do svojho vnútra a snažiť sa vidieť, či je všetko tak ako má byť, aby sme nepodávali ďalej nejaký pokrivený obraz, bez toho aby sme si to sami uvedomovali. O naše postrehy a skúsenosti sme sa podelili počas konferencie o ktorú bol prekvapivý záujem, čo nás veľmi povzbudilo, ako aj ohlasy mnohých z vás po nej. Ďakujeme.

Sme opäť veľmi vďační, že sme v tom neboli sami a pridali sa aj noví nadšenci z radov dobrovoľníkov a dobrovoľníčok. Zvýšila sa aj pomoc od verejnej správy, cirkvi, ale aj iných podporovateľov a modlitebníkov. Tým ste všetci pomohli, aby príbeh Relevantu mohol pokračovať.

Veľká vďaka patrí všetkým vám.

Za tím Relevant

Marek Ilénin
riaditeľ

Personálne obsadenie v roku 2023:

riaditeľ – Marek Ilenin

administratívny pracovník – Andrea Jakubčinová

účtovník – Vladimír Kováč

PRÁCA S OHROZENOU MLÁDEŽOU

vedúca Domova na poldeste Hniezdo –

Martina Spišáková

sociálni pracovníci – Martina Spišáková, Júlia Kožlejšová

pomocný sociálny pracovník – Monika Maníková

poskytovateľ psychoterapeutického poradenstva – Martina

Spišáková

školiťel – Marek Ilenin

ergoterapeut – Monika Maníková, Marek Poloha

PRÁCA V KLUBOVNI PUZZLE A KAVIARNI CAFÉ

RELEVANT

pracovníci v kaviarni – Monika Maníková, Matúš Poloha,

Timotej Varga, Daniel Verčimák, Chalupková Zuzana

údržbár – Marek Poloha

pomocní pracovníci – Yevhen Kozachuk, Diana Turtáková

PRÁCA V RÁMCI OPATROVATELSKEJ SLUŽBY

koordinátor opatrovateľskej služby – Mária Macejová

opatrovateľky – Iveta Dercová, Ildikó Goréjová, Jana

Lechvárová, Jana Macejová, Mária Macejová, Jaroslava

Pulíková, Jana Svobodová, Terézia Tkačíková

zastupujúca opatrovateľka (na dohodu) – Mária Kiššová

garant opatrovateľskej služby – Martina Spišáková

SPRÁVNÁ RADA: Lenka Bačová, Miroslav Čurlík, Martin

Chalupka, Peter Gál, Vladimír Gál, Daniel Harčár, Peter

Urbanec, Slavomír Verčimák.

Predsedom správnej rady je Daniel Joščák.

Revízor: Daniel Hanko.

Za rok 2023:

Priemerný počet **zamestnancov** (na plný či skrátený

úväzok): 14

Celkový počet **osôb pracujúcich na dohodu:** 11

...a mnoho **dobrovoľníkov** bez nároku na odmenu.

Domáca opatrovateľská služba

Zamestnávali sme:

- 8 opatrovateliek na pracovnú zmluvu, z toho 4 pracovali na plný 8-hodinový úväzok, 1 na 6-hodinový úväzok a 3 na 4-hodinový úväzok,

- 1 opatrovateľka pracovala na dohodu na zastupovanie ostatných počas čerpania dovoleniek,

- 2 dobrovoľníčky – dôchodkyne z CZ pomáhali počas dovoleniek a práceneschopnosti opatrovateliek. Týmto im chceme vyjadriť poďakovanie za ich službu a čas, ktorý venovali našim blíznym.

Opatrovateľskú službu sme poskytovali:

- 21 prijímateľom

- poskytl sme 7458 hodín opatrovania, čo je o 91 hodín viac ako v roku 2022

Financovanie opatrovateľskej služby:

- projekt MPSVaR SR,

- príspevky od prijímateľov DOS a ich rodinných príslušníkov

- príspevok od CZ ECAV Prešov

- príspevok z mesta Prešov,

- dary od dobrovoľných prispievateľov.

Naša spolupráca s Evanjelickou základnou školou pokračovala aj v tomto roku. Žiaci pripravili milé pozdravy pre všetkých našich



starkých a vyrobili zaujímavé ozdoby, ktoré osobne odovzdali priamo seniorom do ich domovov alebo sprostredkovane cez opatrovatelky. Starkí sa vždy tešia, že na nich myslia ľudia, ktorých vôbec nepoznajú a pri osobných stretnutiach poznávajú, že aj učitelia vedú deti osobným príkladom k pokore a úcte k blížnym.

Domov na polceste Hniezdo

V roku 2023 v Hniezde bývalo:

- spolu 13 dievčat
- v priebehu roka sa 4 z nich osamostatnili
- 1 odišla po krátkom čase do iného vyhovujúceho zariadenia
- 2 si vybrali svoju vlastnú cestu mimo zariadenia

Rok 2023 sa niesol v znamení zlepšovania odborných zručností dvoch pracovníčok v oblasti zamestnávania dievčat a nových pracovných prístupov pri práci s nimi cez národný projekt Podpora sociálneho začleňovania pre vybrané skupiny osôb. Šlo o pilotný projekt Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny, skrz ktoré sme boli podnecovaní intenzívne sa zamerať na

oblasť práce a konkrétne na nadviazanie kontaktov so zamestnávateľmi, priblíženie našej cieľovej skupiny, zvýšenie ich pozitív a na strane druhej rozvoj zručností dievčat pri uplatnení sa na trhu práce, posilnenie ich vnútornej motivácie a sebadôvery a v konečnom dôsledku udržanie si práce.

Výsledkom bolo niekoľko pracovných profilov a viacero úspešných či menej úspešných pokusov o zamestnanie sa. Jedna dievčina sa zamestnala na letné prázdniny mimo Relevant n.o. ako chyžná a pomocná sila v kuchyni, dve sme zamestnali v Café Relevant cez nástroj úradu práce a jedna z nich na konci projektu odišla za pracou do





zahraničia do skladu, vydržala tam štyri mesiace, čo je úspech. Iná si, tesne po svojom príchode do Hniezda, mala možnosť vyskúšať na pár dní prácu v školskej jedálni a zistiť, v čom potrebuje porásť, aby si mohla prácu udržať. Ostatné dievčatá pracovali cez nácvik pracovných zručností v kaviarni, kuchyni, záhrade, vyrábali hand made výrobky a pomáhali seniorom pri starostlivosti o domácnosť. Do ponuky prác pre dievčatá sme pridali aj catering pre mesto Prešov a rôzne oslavy, stretnutia, ktoré sa uskutočnili v Café Relevant. Šťastie s hľadaním práce sme skúsili aj na burze práce v Košiciach na Profesia days, odkiaľ nám prišli urobiť školenie o finančnej gramotnosti a tiež na Eures job day v Prešove.

Život v Hniezde bol aj v tomto roku poznačený prítomnosťou detí. Dievčina, ktorá u nás bývala so synom sa po materskej dovolenke vrátila do práce a postupne si našetrila aj na samostatné bývanie. Pre syna sa nám podarilo spoločnými silami nájsť škôlku a od septembra už žijú samostatne. Znie to jednoducho, no hľadanie bývania pre rómsku ženu s dieťaťom jednoduché nebolo. Tiež sa k nám na krátky čas vrátila dievčina s dvoma dcérami kvôli nepredĺženému podnájmu. So snúbencom sa im však podarilo nájsť nové bývanie a tak sa do konca roka odsťahovali a znovu fungujú viacmenej samostatne. Mať v Hniezde deti s matkami, zosúladiť prácu s nimi a s ostatnými dievčatami, pomôcť im udržať si relatívne

pokojné vzťahy - to nám naozaj dalo zabrať. Bola to relatívne nová skúsenosť a pravdupovediac, vďaka nej sme prežili v Hniezde veľmi náročný rok.

Našu pozornosť sme sústredili aj na vnútorný svet našich mladých žien, trávilí sme spolu neformálny čas a rozvíjali vzájomné vzťahy dôvery, budovali sme sa vzájomne aj duchovne na spoločných biblických skupinkách a školeniach. Našou veľkou túžbou je, aby tieto ženy dostali druhú šancu žiť zmysluplný a naplnený život.

Podpora samostatného bývania

V roku 2023 nastal nový míľnik pri poskytovaní tejto služby. Je ním finančná podpora, ktorú nám v tomto roku schválili z Prešovského samosprávneho kraja. Veľmi sa z toho tešíme a vnímame to aj ako odobrenie našej snahy pokračovať v tejto službe i naďalej. V roku 2023 sme poskytli pomoc približne trinástim ľuďom. Boli medzi nimi osamostatnené dievčiny z Hniezda, seniori, ľudia po výkone trestu odňatia slobody, ľudia hľadajúci si prácu alebo bez príjmu a iní.

Ak viete o niekom, kto má svoje samostatné bývanie a potrebuje pomoc pri udržaní nezávislosti, sebastačnosti v rôznych oblastiach života, pokojne mu o nás dajte vedieť.



Vzdelávanie mladých dospelých po skončení ústavnej starostlivosti

Viete, kto sú omamy? Ani my sme nevedeli, ale počas roka sme mali príležitosť sa s jednou z nich aj s jej vedúcou spoznať na školení, ktoré sme pre naše dievčatá zrealizovali. OZ Cesta von pripravuje omamy na to, aby sa dokázali venovať iným rómskym ženám a pomáhať im rozvíjať potenciál detí v prvých rokoch života. Hovorili sme spolu o tom, ako sa správne starať o deti, ako sa im venovať od narodenia až po obdobie približne štyroch rokov.

Na Sigorde v rómskej komunite sme strávili jeden víkend s dvoma babami pri duchovnej obnove na tému Múdre panny a mali sme príležitosť trochu hlbšie nazrieť na pripravenosť našich sŕdc v duchovnej oblasti.

Niekedy je prežívanie našich mladých žien také komplikované, že hľadajú východisko a uvoľnenie aj vo veciach, ktoré im skutočne nepomôžu. V Hniezde sme zaregistrovali gambling a iné závislosti, preto sme sa v rozhovoroch a školeniach venovali aj tejto téme. Stretli sme sa aj so sociálnou pracovníčkou z IPČKA a hovorili o zvládaní emócií, o tom, čo s nimi, čo im pomáha, keď im je ťažko.

Jedno zo školení bolo venované znova práci, ale špeciálne bolo tým, že školila zamestnávateľka jednej našej bývalej prijímateľky a pozvala si k sebe pani, ktorá má podobnú minulosť ako naše ženy. Bol to skvelý čas, mali pocit, že im niekto rozumie ale zároveň videli, že najst' a udržať si prácu sa naozaj dá, len to stojí nejakú námahu.





...that are...
...writing it to someone...
...the only things I have left to say to you...
...letter is the first place? Why write a letter to someone to be read after you're so...
...as much earlier than necessary? Why not just wait...
...ember 1-3...
...This time the...
...upon this and...
...challenge...
...matter...
...ch before)...
...of my custom...
...a way, giving...
...yourself, and...
...down is...
...and park...
...care, I'm...
...feelings...
...and cool...

Vzdelávanie zamestnancov

Rok 2023 bol v poradí tretí a posledný, v ktorom sme boli zapojení do medzinárodného projektu Make Change Yourselves: Turning Challenges to Your Advantage! (Urobte zmeny sami: Obráťte výzvy vo svoj prospech!), ktorý je zastrešený organizáciou Interdiac. Spolupracovali v ňom zástupcovia ôsmych krajín, ktorí pripravovali školiaci program pre pracovníkov s mládežou v ohrození. Súčasťou projektu bolo v novembri 2023 aj hostovanie dvoch dobrovoľníkov z Bieloruska, ktorí mohli spoznať našu prácu s ohrozenou mládežou.

V rámci prípravy na komplexný výcvik k vzťahovej väzbe, ktorú plánuje jedna z našich kolegýň absolvovať v roku 2024, sa tento rok zúčastnila na viacerých stretnutiach so supervízorkou, ktorá jej pomáhala porozumieť jej vlastnej vzťahovej väzbe. Správna diagnostika u jednotlivých dievčat z Domova na polceste Hniezdo, im pomáha pri lepšom pochopení samých seba, ale aj sveta okolo seba, zároveň aj nám pri porozumení ich správania.



V septembri začal náš kolega absolvovať celoročný mentoring (YRM) v rámci Európskeho fóra lídrov (ELF). Počas mentoringu, ktorý by mal trvať do augusta 2024, môže tak získavať cenné zručnosti od starších vedúcich, mentorovanie v oblasti rozvoja organizácie, fundraisingovej komunikácie a tým aj povzbudenie a rast vo svojej službe.

Pri práci s ľuďmi občas vznikajú aj napäté situácie, ktoré môže správna reakcia zmierniť a upokojiť. Získanie poznatkov v tejto oblasti – ako pracovať so svojím prežívaním v krízových situáciách – bolo cieľom vzdelávania, ktoré organizoval Inštitút

sociálnych a zdravotných vied a ktorého sa zúčastnili dvaja naši kolegovia.

Začiatkom marca sme sa zapojili do projektu Podpora sociálneho začleňovania pre vybrané skupiny osôb so zdravotným postihnutím, ktorý zastrešovalo Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR. V rámci neho boli finančne podporené dve pracovné pozície Poradca pracovnej integrácie a Odborný pracovník. Súčasťou projektu boli aj viaceré semináre týkajúce sa

zamestnávania a práce s mentálne znevýhodnenými, ktoré mohli kolegyně absolvovať a získať tak cenné zručnosti v tejto oblasti.

Aj tento rok sme sa zúčastňovali stretnutí organizácií združených v Synapsii, ktorá pomáha deťom a rodinám v kríze a ktorá je taktiež výborným priestorom na výmenu skúseností a informácií.





...that are...
...writing it to someone...
...the only things I have left to say to you...
...letter is the first place? Why write a letter to someone to be read after you're so long...
...as much earlier than necessary? Why not just wait...
...until?

ember 1-3...
This time the...
upon this and...
...collaborative...
...matter...
...ch before)...
...of my custom...
...a way, giving...
...yourself, and...
...down is...
...and perhaps...
...case, I'm...
...things...
...and...
...just...
...though even as I type this the emotions are fast fading. Maybe they were never there...
...this all down, if only for my sake. Most letters I've written recently, even at least...
...part, for my sake, to set truth to text, and explicate the situation for myself as much as any other. Hence why this...
...even if all that reads it is my conscience...

...make just the best and saving...
...honestly...
...6



...that are...
...writing it to someone...
...the fall apart, these are the only things I have left to say to you...
...the letter is the first place? Why write a letter to someone to be read after you're so long...
...as much earlier than necessary? Why not just wait...
...listed?

...ber 1-3...
...This time the...
...upon this and...
...collaborate...
...with a matter...
...ch before)...
...of my custom...
...a way, giving...
...myself, and...
...down is...
...and perhaps...
...case, I'm...
...things...
...and cool...

...just...
...though even as I type this the emotions are fast fading. Maybe they were never there...
...part, for my sake, to set truth to text, and explicate the situation for myself as much as any other. Hence why this has...
...over if all that reads it is my conscience...

...make just the best and saving...

Pomoc Ukrajine

Pomoc ľuďom z Ukrajiny pokračovala aj v roku 2023. Naďalej sme poskytovali priestory kuchyne, kaviarne Café Relevant, klubovne Puzzle, ale aj kancelárskych priestorov pre potreby ľudí z Ukrajiny. Do konca júla prebiehalo varenie a výdaj teplého jedla denne, počas celého roka kurz slovenského jazyka, stretnutia so psychologičkou a iné aktivity, ktoré prispievali k lepšiemu vyrovnaniu sa so vzniknutou situáciou.

Nášho kolegu Yevhena z Ukrajiny, ktorý u nás koncom roka 2022 pracoval na dohodu, sme od januára do konca apríla zamestnali na polovičný úväzok v rámci projektu ACF – Slovakia „Pomáhame, podporujeme, spájame“ ako pomocného pracovníka. Vďaka podpore TC Kompas mohol zároveň v nedeľu poobede organizovať detské kluby Kids Time pre deti z Ukrajiny.

V tom čase sme už pripravovali projekt Integrácia a prepájanie komúnit cez grantovú výzvu Karpatskej nadácie Máme radi Ukrajinu 2.0, ktorú nám schválili a tak sme mohli od začiatku júna Žeňu zamestnať na plný úväzok. V rámci tohto projektu sa tak mohol naplno venovať pomoci ľuďom z Ukrajiny rozmanitým spôsobom. Tým, že je jeden z nich, to bolo o

to adresnejšie a nápomocnejšie. Spolu s dobrovoľníkmi organizoval ukrajinsko – slovenské stretnutia, výlety, aktivity pre deti, mládež a od októbra aj pre seniorov z Ukrajiny, čo sa ukázalo ako veľmi prospešné pre ich socializáciu. Taktiež bol nápomocný ukrajinským účastníkom športovo – anglického tábora KECY CAMP pre mladých, asistenciou a technickou pomocou pri konzultáciách k registračným záležitostiam, pri organizačných veciach a preklade.



Začiatkom októbra sa nám vďaka podpore z transparentného účtu zo zbierky ECAV pre Ukrajinu, TC Kompas a viacerých jednotlivcov a organizácií podarilo zorganizovať odľahčovací pobyt pre vdovy a siroty z Ukrajiny v Medzinárodnom mládežníckom centre ICHTYS vo Veľkom Slavkove. Počas štyroch dní sme sa im snažili poskytnúť duchovnú, duševnú aj fyzickú starostlivosť formou odpočinku, rozhovorov, fyzickej aktivity v krásnom prostredí.



Klubovňa PUZZLE

Klubovňa Puzzle bola aj v roku 2023 využívaná veľmi intenzívne. Okrem využitia klubovne odídencami z Ukrajiny, sa v nej pravidelne realizovali rôzne zborové stretnutia. Stretávajú sa tu ženy, muži, mamičky s deťmi, staršia mládež a taktiež rôzne skupinky z našej, ale aj z iných cirkví. Klubovňa sa postupne čoraz viac využíva aj na rôzne rodinné oslavy, realizáciu kurzov, ale aj na návčik kapiel. Teší nás, že v klubovni Puzzle môžeme umožniť stretnutia rozmanitých skupín ľudí z rôznych komúnit a generácií, ktoré veríme, že slúžia na budovanie všetkých zúčastnených.



Kaviareň Café Relevant

Štvrtý rok fungovania kaviarne bol do konca júla ešte ovplyvnený výdajom jedla a šatstva pre ľudí z Ukrajiny v priestoroch kaviarne obzvlášť v čase obeda. Od augusta sa nám uvoľnil aj priestor kuchyne a mohli sme v nej začať pravidelne variť dvakrát do týždňa pre zamestnancov Relevantu a Návratu, dievčatá z Hniezda, prípadne pre ľudí, ktorí k nám prišli na návštevu. Je to výborný priestor pre naše dievčatá, ktoré sa pod vedením pracovníčok môžu učiť variť nové jedlá aj pre väčšie množstvo ľudí.

Do budúcnosti rozmýšľame aj o príprave jednoduchého menu pre verejnosť, a tak uvidíme, či sa nám naše plány podarí zrealizovať. Náš personál sa postupne obmieňa podľa náročnosti štúdia študentov alebo ich zapojenia sa do inej služby. Avšak sme vďační za ich pomoc a ochotu a sme radi, že aj v rámci takýchto brigád si môžu mladí ľudia rozvíjať svoje pracovné aj komunikačné zručnosti. V kaviarni naďalej pracuje jedna z našich dievčat, ktorá bývala pár rokov v Hniezde a v súčasnosti je už osamostatnená. Okrem prevádzky kaviarne má spolu s ostatnými pracovníkmi na starosti aj





koordinovanie nácvikov pracovných zručností v kaviarni a kuchyni. Obzvlášť v lete je tu dosť práce, ktorú je potrebné urobiť a spolu s varením si tak môžu dievčatá vyskúšať rôzne činnosti súvisiace s prevádzkou kaviarne.

V roku 2023 sme menu v našej kaviarni obohatili o chutné cheescaaky, ktoré nás naučil piecť ochotný dobrovoľník Filip, za čo mu úprimne ďakujeme. Budeme radi, ak sa niekedy zastavíte na ochutnávku a podporíte tým aj prácu našich dievčat. V roku 2023 sme taktiež skúsili novú službu týkajúcu sa cateringu nielen pri oslavách v našich priestoroch, ale tiež aj mimo nich. Bola to obohacujúca skúsenosť, vďaka ktorej sme sa naučili aj nové veci a spestrili našu ponuku služieb. Na všetky tieto činnosti stále hľadáme človeka, ktorý by pokryl kompletnú prevádzku kaviarne a kuchyne a pomohol tak s jej vedením a koordinovaním. Ak by ste o niekom vedeli, budeme radi, ak sa nám ozvete.



Konverzačný tábor KECY

Letný anglicko-konverzačný kemp pre stredoškolákov KECY sa v roku 2023 konal už dvadsiatykrát. Prvý júlový týždeň sa v Košickom Klečenove, na chate Borda, stretlo viac ako 37 dobrovoľníkov, z toho 23 bolo za slovenský tím a 14 za americký.

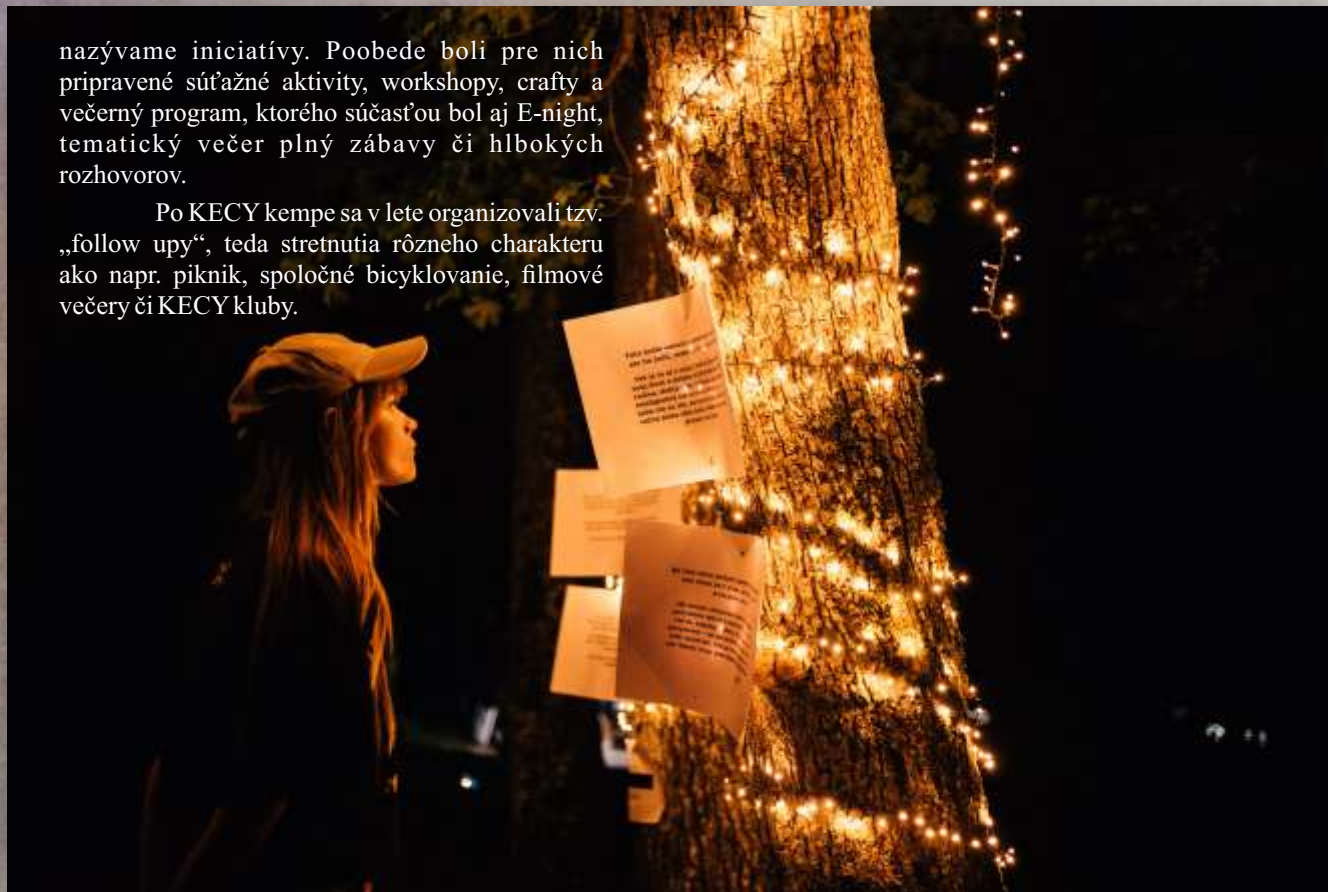
Neoddeliteľnou súčasťou tábora KECY sú samozrejme študenti. V roku 2023 sa na KECY prihlásilo 48 študentov, z toho bolo 23 chlapcov a 25 dievčat, vo veku 13 – 19 rokov. Približne polovica z týchto študentov boli mladí ľudia z Ukrajiny, ktorí sa kempu mohli zúčastniť vďaka príspevkom zo Žltomodrého fondu.

Téma KECY kempu 2023 bola Part of the plan, teda Súčasť plánu. Rozprávalo sa o tom, že nikto a nič nie je na tomto svete náhodou a že každý tu má svoje miesto a zmysel. Študenti si počas dopoludňajšieho programu mohli vybrať medzi hodinami angličtiny alebo športu, následne ich čakali teambuildingové aktivity, ktoré v kempovom jazyku



nazývame iniciatívy. Poobede boli pre nich pripravené súťažné aktivity, workshopy, crafty a večerný program, ktorého súčasťou bol aj E-night, tematický večer plný zábavy či hlbokých rozhovorov.

Po KECY kempе sa v lete organizovali tzv. „follow up“, teda stretnutia rôzneho charakteru ako napr. piknik, spoločné bicyklovanie, filmové večery či KECY kluby.



Dobrovoľníci

Aj v roku 2023 boli neoddeliteľnou súčasťou našej služby dobrovoľníci, ktorí bezodplatne pomáhajú pri všetkých našich činnostiach. Sme vďační za ich službu či už pomocou s technikou, webom, účtovníctvom, praktickou pomocou pri sprevádzkovaní kuchyne či kaviarne. Aj minulý rok sa našli dobrovoľníci, ktorí venovali svoj čas dievčatám v Hniezde či osamelým seniorom, kaviarni/klubovni puzzle. Ale aj pri premýšľaní nad lepšou propagáciou Relevantu a propagovaní kaviarne Café Relevant v kruhu svojich známych a priateľov. Všetkým týmto ľuďom úprimne ďakujeme.



Môj súzvuk s prácou Relevantu

Myslím si, že dobrú vôľu robiť dobré veci má veľa ľudí, len nevedia kde, kedy a ako.

Ja som mala to šťastie, že na aktivite v rámci týždňa dobrovoľníctva som sa dozvedela o širokospektrálnej pomoci neziskovej organizácie Relevant a našla som sa aspoň okrajovo pri ich činnosti. Niekedy stačilo objednať si v komunitnej



kaviarni nápoj a pochváliť snahu mladých ľudí pri jeho príprave. Inokedy stačilo poradiť v tom, v čom mám pracovné a osobné skúsenosti. To, že som sa ocitla blízko aktivít Relevantu považujem za skvelú príležitosť venovať svoju nadbytočnú pozornosť adresne ľuďom, ktorí pomoc potrebujú.

dobrovoľníčka Zora

Finančná správa

Aktíva/majetok:

Účet	Názov	Suma
021	Stavby	71 500,00 €
022	Samostatné hmotné veci a súboru hmot.vectí	4 881,00 €
023	Dopravné prostriedky	18 260,00 €
081	Oprávky k stavbám	- 4 617,74 €
082	Oprávky k hmot.vetiam a súborom hmot. Vecí	- 2 304,59 €
083	Oprávky k dlhodobému hmotnému majetku (DP)	- 16 509,96 €
112	Zostatok PHL v nádržiach	65,34 €
211	Počiadia	2 347,66 €
221	Peniaze na bežných účtoch	60 745,51 €
311	Dlhodobé pohľadávky	60,00 €
311	Krátkodobé pohľadávky	329,60 €
342	Daňové pohľadávky	105,75 €
346	Pohľadávky z dotácií, grantov	10 768,99 €
378	Iné pohľadávky	4 118,05 €
981	Náklady bud. Období	11 434,85 €
		161 178,46 €

Pasíva/zdroje krytia majetku:

Účet	Názov	Suma
321	Závazky voči dodávateľom	916,12 €
379	Ostatné záväzky	11 010,34 €
384	Výnosy bežúcich období	128 320,76 €
428	Neozdrojený hospodársky výsledok minulých rokov	20 690,84 €
472	Závazky zo sociálneho fondu	240,40 €
	Hospodársky výsledok za účtovné obdobie	- €
		161 178,46 €

EON Hentzia

Účtovnícky opísaný podnik v Dnevoze na pozemku HH2200 za rok 2023 (číslo účtu 5 z účtu 5 z účtu 440/2000 Z. z. o sociálnych službách a o zriaďovaní a prevádzke zariadení 435/2001 Zb. o štruktúre a prevádzke podnikov (účtovnícky zápis) v platnom znení)	25 120,32 €
---	--------------------

Počet hodín poskytnutých soc. službami za účtovné obdobie:	9,20
Účtovnícky opísaný podnik (v €) na 1 hodinu poskytnutých soc. služieb / 1 hod.	16,30 €
Účtovnícky opísaný podnik (v €) na 2 hodiny poskytnutých soc. služieb / 2 hod.	326,96 €
Účtovnícky opísaný podnik (v €) na 2 hodiny poskytnutých soc. služieb / 2 hod.	326,96 €

EON Domica opatrovateľská služba (DOS)

Účtovnícky opísaný podnik v Dnevoze na pozemku HH 56/1 za rok 2023 (číslo účtu 5 z účtu 5 z účtu 440/2000 Z. z. o sociálnych službách a o zriaďovaní a prevádzke zariadení 435/2001 Zb. o štruktúre a prevádzke podnikov (účtovnícky zápis) v platnom znení)	82 550,04 €
--	--------------------

Počet hodín poskytnutých soc. službami za účtovné obdobie:	7,60
Účtovnícky opísaný podnik (v €) na 1 hod. poskytnutých soc. služieb	10,79 €

EON Podpora samostatného bývania (PSB)

Účtovnícky opísaný podnik v rámci poskytovateľa Podpora samostatného bývania za rok 2023 (číslo účtu 5 z účtu 5 z účtu 440/2000 Z. z. o sociálnych službách a o zriaďovaní a prevádzke zariadení 435/2001 Zb. o štruktúre a prevádzke podnikov (účtovnícky zápis) v platnom znení)	4 096,45 €
--	-------------------

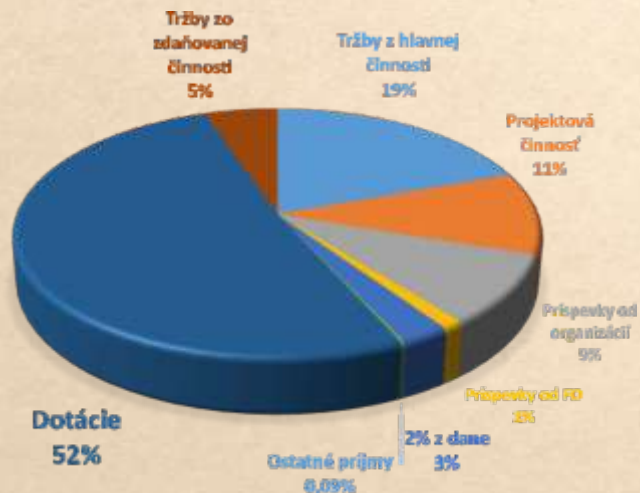
Počet hodín poskytnutých soc. službami za účtovné obdobie:	601,20
Účtovnícky opísaný podnik (v €) na 1 hod. poskytnutých soc. služieb	6,81 €

Výkaz ziskov a strát k 31.12.2023

Účet	Název	Suma nákladov	Suma výnosov
001	Spolná materiálňa	26 824,60 €	
	Hlavná časť	22 225,30 €	
	Základná časť	4 599,30 €	
002	Spolná pracovná	10 294,62 €	
004	Prevažný časť	- €	
	Hlavná časť	- €	
	Základná časť	- €	
011	Opisy a udržiavanie majetku (OP)	1 922,50 €	
012	Čestovní	269,59 €	
013	Náklady na reprezentáciu	- €	
019	Ostatné náklady	40 967,00 €	
	Hlavná časť	38 654,25 €	
	Základná časť	2 312,75 €	
021	Náklady na náklady	112 692,19 €	
	Hlavná časť	108 908,19 €	
	Základná časť	3 644,00 €	
026	Základná časť na zdravotné poistenie	37 896,14 €	
	Hlavná časť	37 057,94 €	
	Základná časť	841,60 €	
027	Základná časť na náklady	6 167,00 €	
	Hlavná časť	5 950,30 €	
	Základná časť	237,52 €	
032	Dan z nehnuteľnosti	21,67 €	
038	Ostatné dane a poplatky	217,00 €	
042	Ostatné poplatky a peniaze	239,00 €	
047	Ostatné náklady	- €	
049	Iné ostatné náklady	1 989,00 €	
	Hlavná časť	1 404,00 €	
	Základná časť	585,00 €	

Účet	Název	Suma nákladov	Suma výnosov
051	Odplody dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	2 851,51 €	
062	Poskytnuté príspevky iným účtov jednotkám	40 862,60 €	
	Spolu náklady	282 808,78 €	
	Hlavná časť	230 565,05 €	
	Základná časť	52 243,73 €	
002	Tržby z predaja súčastí		61 340,74 €
	Hlavná časť		30 181,90 €
	Základná časť		31 158,84 €
047	osobitné výnosy - príjem z peršizmu		41,57 €
	Hlavná časť		- €
	Základná časť		41,57 €
049	Iné ostatné výnosy		49,81 €
051	Tržby z predaja DPH		128,00 €
062	Príjaté príspevky od iných organizácií		43 280,39 €
063	Príjaté príspevky od fyzických osôb		8 429,10 €
065	Príspevky z predaja zariadenia občan		23 140,52 €
091	Ostatia		166 144,69 €
	Spolu výnosy		282 886,78 €
	Hlavná časť		274 148,57 €
	Základná časť		11 680,41 €
	Výsledok hospodárenia pred zdanením		- €
591	Dan z príjmov PO	- €	
	Výsledok hospodárenia po zdanení		- €

Príjmy

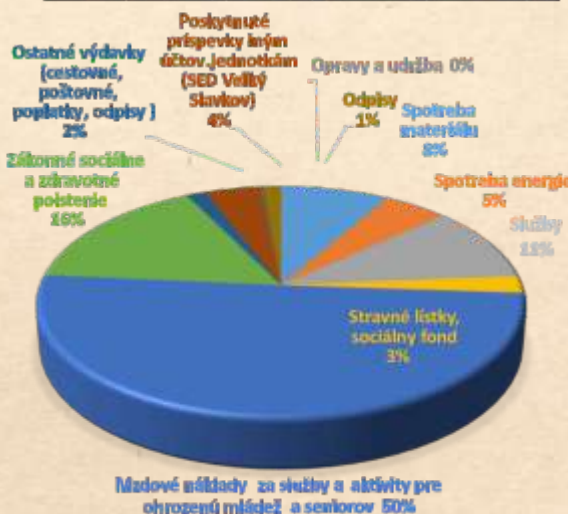


Tržby z predaja služieb	65 444,57 €
Tržby za soc. Služby - OS	22 776,20 €
Tržby za soc. Služby - Miesto	6 489,00 €
Tržby za tréning pracovných zručností klientiek	3 961,90 €
Tržby za kurzy	9 754,52 €
Tržby za služby - kaviareň (catering)	1 609,00 €
Tržby z MC (školenia, vzdelávanie)	7 349,20 €
Tržby za psychoterapeutické služby MD	2 426,18 €
Tržby za prenájom Mliekome Puzdie	4 222,00 €
Poplatok za účasť na tábore KBCY	7 455,00 €
Dotácie	165 374,04 €
Dotácia MPSVaR Prešov	2 358,04 €
Dotácia MPSVaR SR	97 706,44 €
Dotácia PRK	31 196,77 €
Dotácia mesto Prešov	7 972,90 €
Dotácia Vátek (z VBO)	1 787,92 €
NP TOS	4 500,00 €
Dotácia Karpatská nadácia	12 909,00 €
Dotácia - ACP Slovakia	7 052,77 €
Príjmy príspevky od iných organizácií	24 161,06 €
TC Kompas	8 029,00 €
ČZ BCRV PO	8 009,00 €
EDS -Eucharistická snaha cirkevi	163,20 €
SpoluFinancovanie ACF od Rytmus	474,76 €
SpoluFinancovanie ACF od SED, Veľký Slavkov	3 309,00 €
Príjmy príspevky od ost. Org.	209,00 €
Brangeloid cirkev a.s. BA	2 009,00 €
Príjmy príspevky od fyzických osôb	2 935,55 €
Príspevky z podniku zaplatené dane rok 2022	7 634,89 €
ine ostatné výnosy	379,00 €
Tržby z predaja DMM a DMH	- €
Príjmy z účtovu pracovných zručností klientiek	145,39 €
Príjmy spolu	265 476,31 €

Výdavky

Spotřeba materiálu	22 016,73 €
Materiál všeobecný	2 228,42 €
Kancelářské potřeby	720,12 €
Potraviny	5 467,25 €
Čistící a hygienické potřeby	580,52 €
Drobný majetek	3 851,21 €
Spotřeba PHL	2 187,68 €
Materiál na účelit pracovních místech	995,12 €
Čistící potřeby PUZZLE	300,79 €
Materiál ED - zdravotní	288,65 €
Čistící potřeby do kavárny	241,87 €
Potraviny do kavárny	5 649,34 €
Materiál - káření	95,80 €
Spotřeba energie	12 942,72 €
Hřívadlo	6 942,51 €
Kancelária	1 080,72 €
Byt dobrovolníci	3 240,80 €
Byt M. Členská	1 680,49 €
Opravy a udržba (ostř. Pouch, Hřívadlo)	880,59 €
Centrum	634,39 €
Příspěvy na reparace	- €
Služby	27 894,53 €
Příjem kancelář	2 096,60 €
Příjem Hřívadlo	1 252,09 €
Příjem Byt dobrovolníci	360,80 €
Příjemné PUZZLE	2 000,80 €
Příspěvy služby a internet	1 099,39 €
Lůžkové a stravovací služby	13 760,80 €
Požičané	98,69 €
Koordinátka OS	3 675,90 €
Nadřazení zaměstnanců	360,80 €
léč služby	5 262,86 €
léč služby - zdravotní	280,80 €
Mzdové náklady za služby a aktivity pro ohroženou mládež a seniory	131 760,81 €
Základní soc. pojištění a zdravotní pojištění	43 128,12 €
Základní soc. náklady (titul, knihy, hračky M, PH)	4 942,34 €

Ostatné výdavky	487,13 €
Mátove dotace MERO	2 560,00 €
Dob. a nehmotnosti	52,53 €
Ostatné doty a poplatky	128,89 €
Poplatky a poplatky	- €
Požičané majetku a ostatní - káření poplatky	362,48 €
Ostatné náklady (poplatky, knihy, poskytnuté služby...)	283,28 €
Strávkové příspěvky kromě úhrady zdravotní	11 125,34 €
Odply	3 507,00 €
Výdavky spolu	205 470,32 €
Rozdílné mezi příjmy a výdávky ²⁰²⁴	



PodĎakovanie

Za finančnú podporu:

Nadáciám, občianskym združeniam:

Erste Foundation
Karpatská nadácia
Nadácia Ekopolis
Nadácia otvorenej spoločnosti
Tréningové centrum Kompas
Inštitúciám a firmám:
Cirkevný zbor ECAV Prešov
Mesto Prešov
Prešovský samosprávny kraj
Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny SR
Implementačná agentúra Ministerstva práce,
sociálnych vecí a rodiny SR
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Prešov
International Women's Club of Bratislava
Evanjelická cirkev augsburského vyznania na
Slovensku
Východný dištrikt ECAV na Slovensku

Za spoluprácu či inú pomoc (odbornú, praktickú, materiálnu):

AGROTEAM, s.r.o.
Prameň na súši Centrum pre mladých a rodiny
Fimes:art s. r. o.
Návrat o. z.
Slovenské evanjelizačné stredisko
Stredisko Evanjelickej Diakonie – „útulok Dom na polceste“
Veľký Slavkov
Rytmus – od klienta k občanovi, z.ú.
Synapsia – Prešovská sieť partnerov na pomoc rodine, deťom
a mládeži v ohrození
Interdiac n. o.
Cirkevný zbor ECAV Bardejov
Maranatha
Spoločenstvo evanjelickej mládeže
Evanjelická spojená škola Prešov
Slovanet
Exohosting
Diakonický domov Elim, n. o

**... a mnohým jednotlivcom, ktorí podporujú našu službu pravidelným ale aj
jednorazovým príspevkom, venovaním 2 % z dane, odbornou, praktickou aj
materiálnou pomocou.**



MESTO PREŠOV



Evanjelická spojená škola Prešov



Možnosti pomoci a podpory



finančnou alebo
materiálnou pomocou



svojimi zručnosťami
mladým ženám v Domove
na polceste Hniezdo



dobrovoľníckou prácou
<https://www.relevant.sk/ako-sa-zapojit/>



prenajatím priestorov
klubovne PUZZLE



vyžitím služieb Dielne pre
život <https://dielna.relevant.sk/>



návštevou kaviarne
Café Relevant

2%

darovaním 2 % z dane



odbornou pomocou



Grafická úprava: AULi dekor
Ilustračné foto: archív Relevant n.o.
Tlač: Dielňa pre život
Výdal: Relevant n.o. 2024